

양해각서

(MEMORANDUM OF UNDERSTANDING)

본 양해각서("MoU")는 2026년 2월 10일 아래 명시된 당사자들 간에 체결되었다.

- (a) 재오스트리아 한인연합회
(ZVR 593705175) (이하 "한인연합회");

(b) 법무법인 Kinstellar Rechtsanwalts GmbH
(FN 643693 h) (이하 "Kinstellar")

(이하 총칭하여 "당사자들", 개별적으로 "당사자").

ABSICHTSERKLÄRUNG

(MEMORANDUM OF UNDERSTANDING)

Diese Absichtserklärung ("MoU") wurde am 10.02.2026 zwischen den nachstehend genannten Parteien geschlossen:

- (a) Verein der Koreaner in Österreich
(ZVR 593705175) ("Verein"); und

(b) Kinstellar Rechtsanwalts GmbH
(FN 643693 h) ("Kinstellar")

(beide gemeinsam "Parteien", jeweils einzeln "Partei").

체결 목적

- (i) 한인연합회는 회원 간 친목과 유대 강화, 오스트리아 거주 한국인의 권익 보호, 한국 문화·예술의 보급 및 국위선양을 통해 복지 향상을 목적으로 하는 단체이다.

(ii) Kinstellar 는 중동부유럽(CEE), 남동부유럽(SEE) 및 중앙아시아에서 활동하며, 오스트리아 빈에 지사를 둔 법무법인이다.

(iii) 당사자들은 한인연합회의 주요 목적을 지원하고 경제적·문화적 교류를 촉진하기 위해 다음과 같은 역할을 수행한다.

1. 협력 내용

- 1.1 당사자들은 관련 사안에 대해 제3자에게 상호 추천하기 위해 노력한다.

Präambel

- (i) Der Verein verfolgt den Zweck, die Solidarität unter seinen Mitgliedern zu stärken, die Rechte der in Österreich lebenden Koreaner zu schützen sowie die koreanische Kultur und Kunst zu fördern und dadurch zur nationalen Ehre beizutragen.

(ii) Kinstellar ist eine führende Wirtschaftskanzlei in Mittel- und Osteuropa (CEE), Südosteuropa (SEE) und Zentralasien mit einer Niederlassung in Wien, Österreich.

(iii) Zur Förderung der Hauptziele des Vereins und des wirtschaftlichen und kulturellen Austausches übernehmen die Parteien folgende Aufgaben:

1. Inhalt der Vereinbarung

- 1.1 Die Parteien bemühen sich, sich bei relevanten Themen gegenüber Dritten gegenseitig zu empfehlen.

1.2	Kinstellar 는 한국어로 소통 가능한 법률 전문가를 담당자로 제공하기 위해 노력한다.	1.2	Kinstellar wird sich bemühen, eine/n koreanischsprachige/n Juristen/Juristin als Ansprechpartner/in bereitzustellen.
1.3	최초 상담 및 비용 견적서 작성에 대해 별도의 수임료를 청구하지 않는다. 수임료는 수임계약서 서명 후에만 발생한다.	1.3	Für das Erstgespräch und die Erstellung des Kostenvoranschlags wird kein gesondertes Honorar verrechnet. Honorare fallen erst nach Abschluss einer Mandatsvereinbarung an.
1.4	Kinstellar 는 요청 시 한국어로 서비스를 우선 제공한다.	1.4	Leistungen von Kinstellar werden, sofern gewünscht und möglich, primär in koreanischer Sprache erbracht.
1.5	Kinstellar 는 할인된 시간당 수임료 또는 정액제 적용을 위해 노력한다.	1.5	Kinstellar bemüht sich um Anwendung eines reduzierten Stundensatzes bzw. Vorbereitung eines Pauschalangebots
1.6	당사자들은 마케팅 활동 및 행사 개최 시 가능한 범위 내에서 상호 지원한다.	1.6	Beide Parteien unterstützen sich bei Marketingmaßnahmen und Veranstaltungen im Rahmen ihrer Möglichkeiten.

2. 유효기간

본 MoU 는 체결일로부터 1년간 유효하며, 협의에 따라 연장될 수 있다.

2. Gültigkeitsdauer

Diese Absichtserklärung gilt für die Dauer von einem Jahr nach Unterzeichnung und kann nach Vereinbarung verlängert werden.

3. 해제 및 해지

각 당사자는 귀책사유가 없더라도 서면 통지를 통해 본 MoU 를 해제 또는 해지할 수 있다.

3. Kündigung

Jede Partei kann diese Absichtserklärung auch ohne Fehlverhalten der anderen Partei durch schriftliche Mitteilung kündigen.

4. 법적 구속력

본 MoU 는 당사자 간 향후 협력 의도를 명시한 것으로, 법적 권리나 의무를 발생시키지 않는다.

4. Unverbindlichkeit

Diese Absichtserklärung hält lediglich die Absicht der Parteien fest und begründet keine gegenseitigen Rechte oder Pflichten.

5. 기타

- 5.1 본 MoU 의 모든 변경 사항은 서면으로 이루어져야 한다.
- 5.2 본 MoU 는 오스트리아 법을 준거법으로 하며, 관할 법원은 비엔나 제 1 구 (1010) 관할 법원으로 한다.
- 5.3 본 MoU 는 한국어와 독일어로 작성되며, 해석상 의문이 있을 경우 독문본을 우선한다.

Sonstiges

- 5.1 Alle Änderungen dieser Absichtserklärung bedürfen der Schriftform.
- 5.2 Auf diese Absichtserklärung findet österreichisches Recht Anwendung. Ausschließlicher Gerichtsstand ist das zuständige Gericht für die Innere Stadt Wien.
- 5.3 Diese Absichtserklärung ist in koreanischer und deutscher Sprache verfasst. Im Zweifel gilt die deutsche Fassung.

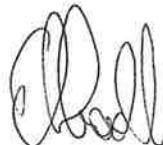
2026년 2월 10일 / 10.02.2026

오스트리아 비엔나 / Wien, Österreich



이 덕호 (Duk Ho Lee)

재오스트리아 한인연합회 회장
(Präsident des Vereins der Koreaner in
Österreich)



Dr. Horst Ebhardt, LL.M.

Managing Partner, Kinstellar Austria
(Kinstellar Rechtsanwalts GmbH)

